

A continuación se transcribe el texto traducido de las interpelaciones relacionadas con España, formuladas ayer en la Cámara de los Comunes, así como el de las respuestas dadas a las mismas:

ESPAÑA (Conversaciones)

Mr. Russell Johnston preguntó al Secretario de Estado para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth si haría una declaración sobre el resultado de sus recientes conversaciones oficiales con el Gobierno Español.

Mr. Leslie Huckfield preguntó al Secretario de Estado para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth si haría una declaración sobre su reciente visita oficial a Madrid.

Mr. Biggs-Davison preguntó al Secretario de Estado para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth si haría una declaración sobre su última visita oficial a Madrid.

Mr. Wall preguntó al Secretario de Estado para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth si haría una declaración sobre sus conversaciones oficiales con el Ministro de Asuntos Exteriores Español.

El Secretario de Estado para Negocios Extranjeros y de la Commonwealth (Sir Alec Douglas Home): La visita que he hecho a Madrid, invitado por el Gobierno Español, es la tercera en una serie de entrevistas con el Ministro de Asuntos Exteriores Español, en las que hemos acordado trabajar conjuntamente sobre temas de mutuo interés. En el curso de estas conversaciones que, naturalmente, fueron confidenciales,

continuamos nuestro exámen de la cuestión de Gibraltar y también tuvimos un intercambio de puntos de vista sobre otros temas internacionales y bilaterales. Las conversaciones fueron provechosas y acordamos reunirnos de nuevo en Abril.

Mr. Johnston: Acepto plenamente la corrección de que el Gobierno mantenga amplios contactos tanto con dictaduras de la Derecha como de la Izquierda, pero ¿podría el Secretario de Estado asegurarnos categóricamente, primero, que el Gobierno no apoyará una petición de España para entrar en la Comunidad a no ser y hasta que hayan tenido lugar elecciones libres y democráticas y, segundo, que no hay cambio alguno en la actitud del Gobierno con respecto a Gibraltar ó en las garantías dadas por el Gobierno?

Sir Alec Douglas Home: En cuanto a la primera parte de esa interpelación suplementaria, es de esperar que se trate, digamos en los años 1980, algo que no se plantea en la actualidad. Cuando España formule su petición para entrar en la Comunidad, lo que hará en una fecha futura, ésta tendrá que votar unánimemente para aceptar un nuevo miembro.

En cuanto a Gibraltar, en el Preámbulo de la Order in Council relativa a la Plaza hemos establecido que no trataremos la cuestión de soberanía con el Gobierno Español, a menos que lo solicite el pueblo de Gibraltar.

Mr. Biggs-Davison: ¿Se percata Mi Muy Honorable Amigo que, al menos muchos de los que ocupamos los escaños de este lado de la Cámara, no estamos tan ligados con los acontecimientos de los años '30 que no podemos apreciar que España ha cambiado y sigue cambiando, y que estamos dispuestos a extender la bienvenida por la plena asociación del Reino de España

a la Comunidad Europea, por razones estratégicas y otros intereses británicos? ¿Quisiera igualmente aceptar Mi Muy Honorable Amigo que agradecemos realmente su determinación de que Gibraltar continúe siendo británico?

Sir Alec Douglas Home: Si, señor. España es parte de Europa Occidental y, a su debido tiempo, no tengo duda alguna que entrará a formar parte de la Comunidad.

Mr. Wall: Apoyo la sugerencia de que en años venideros España pueda sumarse a la Comunidad Económica Europea, pero ¿está de acuerdo Mi Muy Honorable Amigo que los ataques lanzados continuamente por miembros del otro lado de la Cámara a países como España, Turquía o Grecia, no contribuyen a la unidad o paz futura de Europa? ¿Quisiera confirmar una vez más todas las garantías dadas al pueblo de Gibraltar?

Sir Alec Douglas Home: Si; si se mantienen esos ataques en otros sectores, dentro de poco no tendremos amigos en ninguna parte del mundo.

Mr. Jay: Como el Secretario de Estado dijo "cuando" y no "si" España formula una solicitud para entrar -lo que da la impresión de no ser un caso hipotético- ¿cual es la actitud del Gobierno británico en esta situación?

Sir Alec Douglas Home: No puedo decir en la actualidad. Según ha dicho el Ministro de Asuntos Exteriores Español, no es probable que esa solicitud se formule antes de los años ochenta.

Mr. Callaghan: ¿Quiere decir el Secretario de Estado con su penúltima respuesta que si España continúa siendo una dictadura vería con agrado su asociación con ese país en la Comunidad?

Sir Alec Douglas Home: El Muy Honorable Caballero el Ministro "Sombra" no debería llegar a esa conclusión ni ahora ni en el futuro.

Mr. Callaghan: ¿Quiere entonces decir el Secretario de Estado con su penúltima respuesta que no tendremos amigos en el mundo si no nos asociamos con las dictaduras?

Sir Alec Douglas Home: No, pero la forma en que miembros de la Oposición se permiten criticar otros países quiere decir que si siguen así tendremos pocos amigos.